道賞

更新：2024年6月

常年期第二十五主日
（乙年）

讀經一	智 2:12, 17-21
答唱詠	詠 54:3-4, 5, 6, 8
讀經二	雅 3:16－4:3
福音	谷 9:30-37

1. 排列經文
2. 重點意義
3. 欣賞和祈禱
4. 用宣讀技巧表達

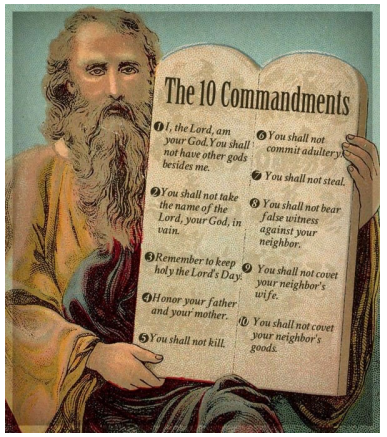
香港教區禮儀委員會
Hong Kong Diocesan Liturgy Commission

常年期第二十五主日

進堂詠

上主說：我是百姓的救援；他們在任何急難中呼求我，我必要垂聽他們，且永遠做他們的上主。

常年期第二十五主日



瑪19:16-22
谷10:17-27
路18:18-23

集禱經

天主，
你訓示我們：申6:4-5　　肋19:18
愛你在萬有之上，及愛人如己，
就是一切誡命的總綱；

求你幫助我們遵守你的誡命，以獲享永生。

因你的聖子、我們的主耶穌基督，
他和你及聖神，是唯一天主，永生永王。
亞孟。

有一個法學士起來，試探耶穌說：「師傅，我應當做甚麼，纔能獲得永生？」耶穌對他說：「法律上記載了甚麼？你是怎樣讀的？」他答說：「你應當全心、全靈、全力、全意愛上主，你的天主；並愛近人如你自己。」耶穌向他說：「你答應得對。你這樣做，必得生活。」但是，他願意顯示自己理直，又對耶穌說：「畢竟誰是我的近人？」(路10:25-29；參 谷12:28-31及瑪22:34-40)

參良一世禮典（5-6世紀）493 + 西班牙禮書1374

這是我在那些時日後，與以色列家訂立的盟約——上主說——我要將我的法律放在他們的明悟中，寫在他們的心頭上；我要做他們的天主，他們要做我的人民。（希8:10）

我願在那些時日後，與以色列家訂立的盟約——上主的斷語——就是：我要將我的法律放在他們的肺腑裏，寫在他們的心頭上；我要作他們的天主，他們要作我的人民。（耶31:33）

2022年9月已檢視

2024

圖：https://www.quora.com/Where-are-the-ten-commandments-God-gave-Moses

思高聖經：《智慧篇》引言

《智慧篇》題名原為「撒羅滿的智慧」，因為作者有如《訓道篇》的作者，把自己的訓誨教導歸於智王撒羅滿。這種於人無害，假托古人名義著書立論的方法，在近東文學界中可說是屢見不鮮的。但本書的真正作者究竟為誰，卻不得而知。……

按現代《聖經》學者的論證，本書當寫於公元前150-120年之間。（傅和德神父的意見，甚至是寫於公元前50年，也可能是舊約的最後一卷。見《舊約導論》1994年）

本書可說是為僑居在希臘文化中的猶太僑民寫的：因此作者的主要目的是為教訓並安慰國外的同胞，堅固他們的信仰；其次作者也希望教外人士讀過他的著作後，更能瞭解猶太教的真諦。

為此，作者特意用希臘文來著述，且採用了不少希臘哲學的術語。因此本書的外衣，的確是一部希臘的文學名著，但骨子裏的思想，卻是清一色的猶太宗教思想。

思高聖經：《智慧篇》引言

至於本書的分析，有數種不同的分法，不過較普通而又簡單明顯的分法，乃是將本書分為前後兩編。

作者在前編（1-9章）闡述「智慧」的重要、性質與效能，以及世人，尤其以色列人對她應有的態度；

在後編（10-19章）則以聖祖們的歷史，證明「智慧」的偉大成就，以及對人類的裨益。

*為了中國神職界人士閱讀和引用的方便，本書的章節是依從《拉丁通行本》；又凡在此【】中的經文是譯自《拉丁通行本》。

〔《拉丁通行本》是指第四世紀經聖葉理諾（＋420年）所修訂後，在西方教會所通用的拉丁文聖經譯本。這是羅馬教會禮儀沿用的聖經譯本。〕

……《新約》作者，雖未指明引用本書，但事實上，曾多次引用了本書，為講明耶穌所啟示的真理。參閱羅9:19-23及12:12-22；格後5:4及9:15；希1:3及7:25,26；伯前1:6,7及3:5,6等處。

讀經一（判他受可恥的死刑。）

恭讀智慧篇　2:12, 17-21

拉1970及拉1981 Wis 2, 12a. 17-20
港2009 智2:12, 17-21（加21節：「他們（惡人）這樣思想真是荒謬，因為邪惡使他們喪失了理智，」）
Missal 2010 Wis 2:12, 17-20

惡人胡思亂想，說：
「我們要陷害義人，因為他太令我們討厭，反對我們的作為，指責我們違犯法律，控訴我們行為不檢。我們要看看他的話，是否屬實，看他究竟有什麼結局。

「因為，如果義人是天主的兒子，天主一定會幫助他，拯救他脫離敵人的手。

來吧！我們用恥辱和酷刑試驗他，查看他是否溫良，考驗他是否忍耐。
我們判他受可恥的死刑，看他是否蒙受眷顧，如同他所說的一樣。」

惡人這樣思想，真是荒謬，因為邪惡使他們喪失了理智。——上主的話。

敬畏上主，是智慧的開始。(詠111:10)
敬畏上主是智慧的開始。(德1:16)
敬畏上主是智慧的根源。(德1:25)

那時，魔鬼引他到了聖城，把他立在殿頂上，對他說：「你若是天主子，就跳下去，因經上記載：『他為你吩咐了自己的天使，他們要用手托着你，免得你的腳碰在石頭上。』」(瑪4:5-6)

司祭長與經師也譏笑他，彼此說：「他救了別人，卻救不了自己！默西亞，以色列的君王！現在從十字架上下來罷，叫我們看了好相信！」(谷15:31-32)

不明瞭天主的奧理，不希望聖德的酬報，也不賞識無罪靈魂的獎賞。(智2:22)

圖片：https://aspley-albanycreek.org.au/dev/wp-content/uploads/2018/11/Jesus-of-Nazareth-King-of-the-Jews.jpg

答唱詠　詠54:3-4, 5, 6, 8

【答】：上主必扶持我的生命。（詠54:6）

領：天主，求你因你的名，拯救我；
求你並以你的權能，為我伸冤。
天主，求你俯聽我的祈求，側耳傾聽我的投訴。【答】

領：因為傲慢的人，起來攻擊我；
蠻橫的人，想謀害我的生命。
他們沒有把天主放在眼內。【答】

領：請看，天主必定給我助陣；
上主必扶持我的生命。
上主，我甘願向你奉上祭獻，我要讚頌你的美名。【答】

單元三	人子的奧跡	第二十四至三十四主日
第一階段	人子的「途徑」	第二十四至三十主日
第二十四主日	伯多祿認主為默西亞	谷 8:27-35
第二十五主日	預言受難和復活	谷 9:30-37
第二十六主日	訓示門徒	谷 9:38-43,45,47-48
第二十七主日	離婚的問題；祝福兒童	谷 10:2-16
第二十八主日	富貴少年－錢財的問題	谷 10:17-30
第二十九主日	載伯德二子的要求	谷 10:35-45
第三十主日	治好耶里哥瞎子巴爾提買	谷 10:46-52

主日三年循環讀經安排（參見「彌撒讀經總論」92-110）
李子忠（15/9/2007）http://catholic-dlc.org.hk/20201111_8.pdf

福音（人子將要被交在人手中……誰如果想做最大的，就得做眾人的僕役。）

恭讀聖馬爾谷福音　9:30-37

那時候，耶穌和門徒經過加里肋亞。

耶穌不願叫人知道，因為他那時正教訓他的門徒。

耶穌給他的門徒說：「人子將要被交在人手中，為人所殺；被殺以後，過了三天，他必要復活。」
門徒卻不明白這番話，又害怕詢問他。

他們來到葛法翁，進入屋裡，
耶穌問他的門徒說：「你們在路上爭論些什麼？」
他們都默不出聲，因為他們在路上，彼此爭論誰最大。……

上主日：耶穌第一次預言受難和復活
本主日：耶穌第二次預言受難和復活
谷10:33-34 ：耶穌第三次預言受難和復活

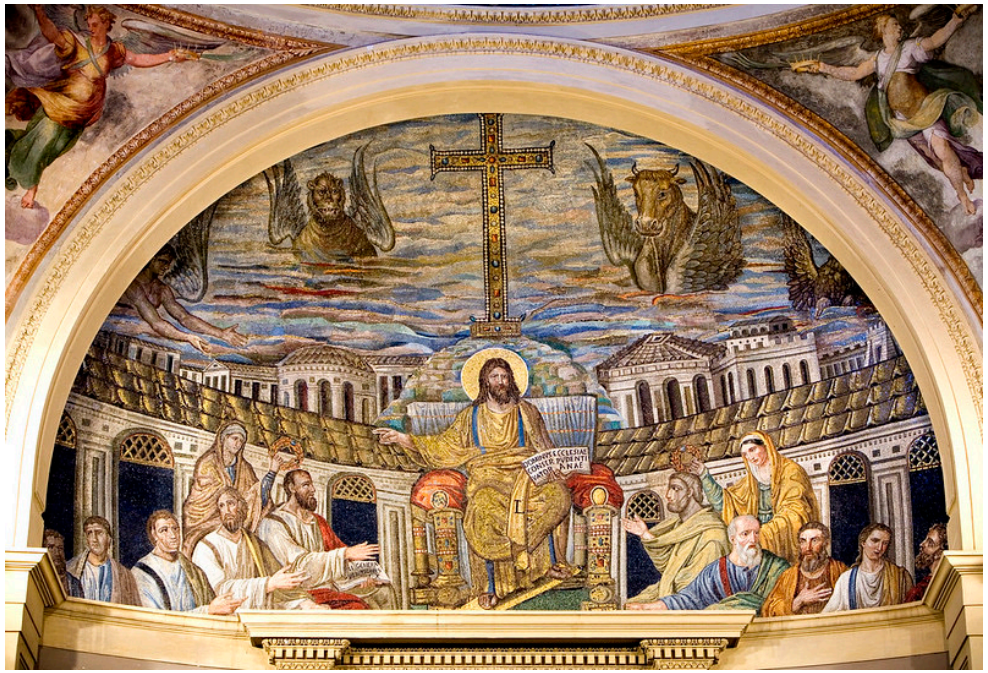
……

耶穌坐下，叫那十二人過來，給他們說：「誰如果想做最大的，就得做眾人中最小的，並要做眾人的僕役。」

谷10:35-45 載伯德二子的要求 （常年期第二十九主日乙年）

因為人子，不是來受服事，而是來服事人，並交出自己的性命，為大眾作贖價。(谷10:45)

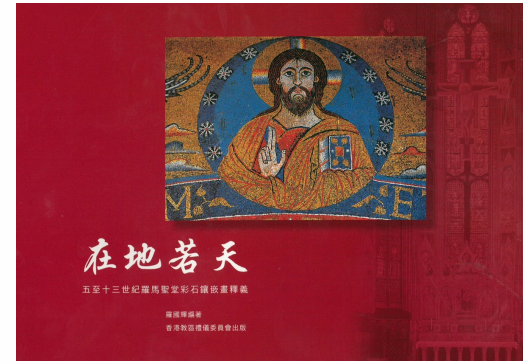
耶穌於是拉一個小孩子過來，放在門徒中間，又抱起他來，給門徒說：「誰因我的名字，收留一個這樣的小孩子，就是收留我；誰收留我，並不是收留我，而是收留那派遣我來的。」——上主的話。



圖片：https://www.spottinghistory.com/view/6967/basilica-of-santa-pudenziana/ 及 https://theinnerkingdom.wordpress.com/2011/02/01/convert-become-like-children/

五世紀：聖普正珍堂

The Church of Santa Pudenziana



聖普正珍聖堂是羅馬最古老的聖堂之一，原址是羅馬議員普登（Pudens）的大宅。普登可能就是聖保祿致弟茂德後書4：21所提及的那位。相傳伯多祿曾在他家作客。普登及他的家人後來皈依基督，他的女兒聖普正珍（Pudentiana）[1]在家中為羅馬士兵所殺，為主殉道。在第二世紀，普登大宅已是信友經常聚會的地方，現在的聖堂於390年在原址修建，但經五、八、十一、十三世紀多次的修葺，尤其在十六世紀的維修中，曾大肆改建；祭台是P.A. Olivieri（1551-1599）的作品。

拱壁的彩石鑲嵌畫是羅馬現存最古老的拱壁畫，約是教宗依諾森一世（Innocent I 401-417）時的作品。耶穌穿上金光閃閃的衣服，坐在寶座上，左手拿著一本書，寫著：「Dominus Conservator Ecclesiae Pudentianae」（意謂：聖普正珍教堂的護衛主），耶穌的右手伸出，作老師訓示門徒的手

1 普正珍的姊妹巴西德（Praxedes）也是殉道者，紀念她的聖堂見本書39頁。

勢。耶穌的兩旁是門徒們（可惜部分在十六世紀維修時被破壞了）。門徒們的後面站著兩位女士[2]，她們手持花冠加在兩位宗徒頭上：（圖右）白髮的那位門徒就是伯多祿，（圖左）棕髮的是保祿，而這兩位女士所代表的，可能是來自猶太傳統的教會和來自外邦人的教會，意謂：整個教會都在基督的訓誨當中。耶穌和門徒等坐在圍廊之外，明顯地表示基督不局限於過往的時空，而是超越時空，現在臨在於會眾當中，施以教導，而會眾也如門徒一樣受教。

耶穌和門徒背後的建築物，可能是君士坦丁（Constantine）大帝在耶路撒冷和白冷所建的大殿，圖右八角形的建築可能是白冷耶穌降生地的大殿，而圖左圓頂的是耶路撒冷的聖墓大殿[3]。耶穌背後是加爾瓦略山，山上矗有綴滿寶石的十字架[4]：戰勝罪惡的標記。這背景顯示出基督確實是真人、真天主，他在歷史中出生、死亡和復活；他在十字架上救贖了我們，但今日仍與我們同在。然而，在耶路撒冷和白冷的背景後面，卻是顯示基督要在末世光榮顯現的雲彩，和四個活物（表達天主的威能，又或代表著四福音聖史的作證——默 4：1-11）。這雲彩也可象徵基督的聖神在此時此地的降臨。這構圖表示出昔在、今在的耶穌基督，也要在將來的光榮中再度來臨。

整個拱壁鑲嵌畫的布局，表達出臨在會眾當中，不斷施以訓導的耶穌，就是那位昔在、今在，將來永在者；他曾在我們中間居住，以十字架救贖了普世，又從父那裏派遣聖神，他仍然與我們同在，且還要再來完成他的國度。這鑲嵌畫的布局成為以後羅馬聖堂拱壁拱門所仿效的原型。

2 有說這兩位女士就是普登的女兒：普正珍和巴西德（Praxedes）。

3 John Wilkinson, *Egeria's Travels to the Holyland* (revised ed.), Ariel Publishing House, Jerusalem, 1981.

4 相傳第四世紀時，君士坦丁曾在加爾瓦略山上矗立一個華麗的金十字架。

思高聖經：《雅各伯書》引言

本書的作者雅各伯（1:1），即是「主的兄弟」（迦1:19）、耶路撒冷的主教（宗15:13-21）、次雅各伯宗徒（谷15:40）。

關於這位宗徒，《福音》上僅記載他是十二宗徒之一，又說他和主有親戚的關係；他有一兄弟，名叫若瑟，同是阿耳斐的兒子（瑪10:3；谷3:18；路6:15）；他的母親名叫瑪利亞（瑪27:56；谷15:40;16:1），是聖母瑪利亞的「姊妹」（若19:25）。因為「姊妹」和「兄弟」等詞，在希伯來語文上含意頗廣，雅各伯究屬「主的兄弟」中的那一等級（瑪13:55；谷6:3），不得而知。

在《新約》其他經書內，關於這位宗徒的記述卻比較多：耶穌復活後，像伯多祿一樣，獲得了主的特別顯現（格前15:5-7）。公元39年同伯多祿一起在耶京接待了從大馬士革歸來的保祿（迦1:18,19），與伯多祿同稱為教會的柱石（迦2:9）；公元49年以耶京主教的身份同伯多祿一起主持宗徒會議（宗15:6-29）；公元58年於耶京又接待了第三次傳教歸來的保祿（宗21:18）。此外，從聖傳得知雅各伯因他過人的熱誠，曾被稱為「義人」。公元62年，被人用石頭砸死，為主殉道，葬於聖殿附近，聖教會每年5月3日慶祝他的瞻禮。

本書的收信人是「散居的十二支派」，從這種說法可知此信是寫給猶太基督徒的，他們僑居在巴力斯坦外不遠的敘利亞、塞浦路斯島、基里基雅等地（宗11:19;15:23,41）。.....

……
宗徒寫此信的動機，似乎是因為他聽到了信友們當時處於道德墮落的可憐光景中，因為有人祇着重於信德，而輕忽了善行，所以寫這信的目的，即是要糾正他們對道德的錯誤觀念，同時勸勉他們要勇敢忍受來自各方的種種困苦災難。

本書信雖是以相當流利的希臘文寫成的，但很顯然是屬於閃族的文學作品，因為和《智慧書》的風格很相接近，多對偶的句子和美妙的比喻（如1:6,11,23;3:3-5），喜用具體的例證（2:2-4,15,16），尤多引用《舊約》（2:21,25;5:10,11,17）。對作者本人來說，本書充份顯示出作者對拯救人靈的熱誠，對貧窮人的同情，在信仰方面的堅定，在困苦災難中的喜樂。

關於寫作的時間，經學家尚未有定論。有人見本書論及成義時，說明除需要信德外，還需要善行，因而主張本書寫於公元60-62年，即寫於《羅馬書》之後；不過也有人以為本書寫於公元45-49年之間，即在耶京公會議之前，因為那時對成義的道理尚未發生爭論。從本書內容看來，似乎後一說較為可取。寫作的地點可說是耶路撒冷。

本書可分為三篇訓辭：
第一篇（1:2-25）：真正的喜樂何在；
第二篇（1:26-3:12）：真正的虔誠何在；
第三篇（3:13-5:12）：真正的智慧何在。
最後為一極有關係的附錄：即關於病傅聖事的公佈（5:14,15），以及對於服事病人，為他人祈禱及弟兄間的勸善規過等勸言。

雅各伯書

雅各伯書			乙年讀經二	
天主及主耶穌 基督的僕人雅各伯，祝散居的十二支派安好。		1:1		
一	忍受苦難 聽天主的話而實行	1:2-18 1:19-27	1:17-18, 21-22, 27 常年期第二十二主日	你們務要按這聖言來實行。
二	勿以貌取人，勿重富輕貧	2:1-13	2:1-5 常年期第二十三主日	天主不是選了世俗視為貧窮的人，使他們繼承所預許的國嗎？
	沒有行為的信德，是死的。	2:14-26	2:14-18 常年期第二十四主日	沒有行為的信德，是死的。
	慎言	3:1-12		
三	從上而來的智慧	3:13-18	3:16—4:3 常年期第二十五主日	正義的果實，是在和平中種植的。
	爭端的根由	4:1-12		
	指責為自己製造安全者	4:13-17		
	警戒富人	5:1-6	5:1-6 常年期第二十六主日	你們的財產腐爛了。
四	勸勉信友忍耐	5:7-12		
	有關病人傅油及彼此代禱	5:13-18		
	勸善規過的益處	5:19-20		

參：高夏芳，《新約聖經入門》

讀經二（正義的果實，是在和平中種植的。）

恭讀聖雅各伯書 3:16－4:3

親愛的：
那裡有嫉妒和紛爭，那裡就有擾亂，及種種惡行。

至於從上而來的智慧，它首先是純潔的，其次是和平的、寬仁的、柔順的、充滿仁慈，及善果豐碩的、不偏不倚的、沒有偽善的。

為締造和平的人，正義的果實，是在和平中種植的。

……

新聖人富高神父（Blessed Charles de Foucauld）於1858年出生於法國斯特拉斯堡，後來從軍。富高在28歲時前往聖地朝聖，去觸摸耶穌生活過的地方，在那裡回應了天主的召叫。他在43歲時晉鐸，晉鐸後返回他年輕時曾旅行過的北非阿爾及利亞的沙漠地區，在那裡開始他獨特的默觀祈禱、福傳和研習聖經的生活。從那時起他穿上新制服，那是一件長白衣，上面綉有一顆紅色的心，而在心的上方有一個十字架。他接待所有經過他那裡的人，無論是基督徒、穆斯林、猶太人或異教徒。富高神父在達瑪哈瑟（Tamanrasset）生活了13年，每天祈禱11個小時，完全沉浸在聖體奧跡中，他還編寫一本厚厚的法語-圖瓦雷克語字典（至今仍在使用）。富高神父所在的地方一直向所有人開放，可是搶劫者卻洗劫了他的住所，富高神父因他經常提到的“寶藏”而被殺害，當時是1916年12月1日。事實上，他所說的寶藏就是聖體龕中的基督。富高神父的聖德名聲很快被傳開，他是福傳和祈禱的典範。

圖片：https://amywelborn.wordpress.com/2020/05/29/charles-de-foucauld/

資料：https://press.vatican.va/content/salastampa/en/bollettino/pubblico/2020/05/27/200525d.html 及 https://www.vaticannews.va/zht/pope/news/2021-05/pope-bd-charles-de-foucauld-six-others-to-be-named-saints.html

……你們中間的戰爭，是從那裡來的？
爭端是從那裡來的？
豈不是從你們的肢體，因私慾的爭鬥而來的嗎？

你們貪戀，如果得不到，於是，便要兇殺；
你們嫉妒，如果不能獲得，於是，就要爭鬥，起來交戰。

你們得不到，是因為你們不求；
你們求而不得，是因為你們求的不當，只想滿足自己的淫樂。——上主的話。

圖片：https://www.secretchina.com/news/b5/2018/11/14/876098.html 及 https://www.ntdtv.com/b5/2020/06/24/a102878442.html 及 https://www.macleans.ca/culture/the-unknown-story-of-how-300000-jews-were-saved-in-wwii/ 及 https://www.ndtv.com/world-news/the-secret-deal-the-associated-press-made-with-the-nazis-during-world-war-ii-1691917

常年期第二十五主日

獻禮經

上主，

求你悅納你子民的獻禮，　　哥 1:24
幫助我們在信德中，虔誠參與這天上的奧蹟，
以獲得救恩的實效。

因主耶穌基督之名，求你俯聽我們的祈禱。
亞孟。

良一世禮典（5-6世紀）1136；
1970年羅馬彌撒經書　12月30日

2023年9月修訂中譯

2024

常年期主日頌謝詞（三）（藉人來救贖人）

主、聖父、全能永生的天主，我們時時處處感謝你，實在是理所當然的，並有助我們獲得救恩。

我們知道，你以自己的神能，援助我們可朽壞的人性，藉此顯示出你無上的光榮。

你的聖子取了人性，成為我們可朽壞人性的良藥。
如此，我們可死的人性，便因著我們的主基督，成為救恩之泉。

為此，藉著基督，天使敬拜你，並在你面前，永遠歡欣踴躍。求你恩准我們，也和他們一起，同聲歌頌，不停地歡呼：

圖片：https://www.gncc-community.co.ke/why-did-jesus-die-on-the-cross/

常年期第二十五主日

领主詠

你頒發了你的命令，叫人嚴格遵行。願我的行徑堅定，並遵守你的法令！（詠119:4-5）

或

主說：我是善牧，我認識我的羊，我的羊也認識我。（若10:14）

常年期第二十五主日

領主後經

上主，
你以聖體聖事養育我們；

求你不斷施恩，使我們身心靈都獲得救恩。

因主耶穌基督之名，求你俯聽我們的祈禱。
亞孟。

參750年羅馬禮書161；
1570年羅馬彌撒經書958 授予聖秩典禮彌撒；
1970年羅馬彌撒經書 四旬期第三周星期四

2023年9月修訂中譯

你們如果實行我所命令你們的，你們就是我的朋友。我不再稱你們為僕人，因為僕人不知道他主人所做的事。我稱你們為朋友，因為凡由我父聽來的一切，我都顯示給你們了。（若15:14-15）

2024

公佈：8月24日
香港教區禮儀委員會

欣賞主日彌撒讀經及禱文

播放日期	內容
9月21日(星期二) 晚上7:15	欣賞常年期第二十六主日乙年讀經 (9月26日)
9月28日(星期二) 晚上7:15	欣賞常年期第二十七主日乙年讀經 (10月3日)
10月5日(星期二) 晚上7:15	欣賞常年期第二十八主日乙年讀經 (10月10日)

待續....

506-507頁

58. 常年期第二十五主日（主題：耶穌第二次預言受難，門徒不明白他的話）

讀經一（判他受可恥的死刑。）

恭讀智慧篇　2:12, 17-21

惡人胡思亂想，說：「[12]我們要陷害義人，因為他太令我們討厭，反對我們的作為，指責我們違犯法律，控訴我們行為不檢。（……）[17]我們要看看他的話，是否屬實，看他究竟有什麼結局。[18]因為，如果義人是天主的兒子，天主一定會幫助他，拯救他脫離敵人的手。[19]來吧！我們用恥辱和酷刑試驗他，查看他是否溫良，考驗他是否忍耐。[20]我們判他受可恥的死刑，看他是否蒙受眷顧，如同他所說的一樣。」[21]惡人這樣思想，真是荒謬，因為邪惡使他們喪失了理智。——上主的話。

❖《智慧篇》本書是為僑居在希臘文化中的猶太僑民寫的：因此作者的主要目的是為教訓並安慰國外的同胞，堅固他們的信仰，因為書中有暗示猶太人在埃及所遭受的迫害，而且很有背棄祖傳的宗教，而屈服於希臘文化主義下的危險。作者寫本書其次的目的，也希望教外人士讀過他的著作後，更能瞭解猶太教的真諦。本段講述保持真宗教精神的猶太人——義人，自然是受過希臘文化洗禮的猶太人——是惡人的眼中釘，非拔除不可。許多教父卻以為本段暗示基督的苦難（見詠 22；依 53；瑪 27:39-43；希 12:3）。

❖「我們要陷害義人，因為他太令我們討厭，反對我們的作為，指責我們違犯法律，控訴我們行為不檢」（12）——惡人不喜歡義人，因為義人不與他們作奸犯科，就等於控告他們作惡。善人遵守（梅瑟）法律，無異於指責他們違犯法律。

❖「我們要看看他的話，是否屬實，看他究竟有什麼結局」（17）——惡人不相信天主賞善罰惡，他們靠着自己的財富和勢力，為所欲為，肆無忌憚。他們要看看義人是否真有天主保護，善有善報，「看他究竟有什麼結局。」因為，「如果義人是天主的兒子，天主一定會幫助他，拯救他脫離敵人的手」。這裏所謂「天主的兒子」，是指那些誠心事奉天主的人，並受到天主的特別保護，並非指他們具有天主性。

2024

503-506頁

❖「來吧！我們用恥辱和酷刑試驗他，查看他是否溫良，考驗他是否忍耐。我們判他受可恥的死刑，看他是否蒙受眷顧，如同他所說的一樣」（19-20）——惡人認為義人的行為，在受到嚴苛的試探後，便會披露出真性，與他們無異。他們要考驗義人的「溫良」和「忍耐」，向義人施加「恥辱和酷刑」，甚至是「可恥的死刑」，目的是要看看他會否得到天主的「眷顧，如同他所說的一樣。」惡人的這番話，仿忽讓我們聽見司祭長、經師和長老們，在十字架下戲弄耶穌所說的話：「他信賴天主，天主如喜歡他，如今就該救他，因為他說過：我是天主子」（瑪 27:41,43）。

❖「惡人這樣思想，真是荒謬，因為邪惡使他們喪失了理智」（5b）——惡人的懲罰隨即來到，「因為邪惡使他們喪失了理智。」他們變成非理性，被他們的邪惡所蒙蔽，最後只有自趨滅亡。惡人的心態使他們作繭自縛，無法自拔。

507-510頁

讀經二（正義的果實，是在和平中種植的。）

恭讀聖雅各伯書 3:16-4:3

親愛的：[3:16]那裡有嫉妒和紛爭，那裡就有擾亂，及種種惡行。[17]至於從上而來的智慧，它首先是純潔的，其次是和平的、寬仁的、柔順的、充滿仁慈，及善果豐碩的、不偏不倚的、沒有偽善的。[18]為締造和平的人，正義的果實，是在和平中種植的。[4:1]你們中間的戰爭，是從那裡來的？爭端是從那裡來的？豈不是從你們的肢體，因私慾的爭鬥而來的嗎？[2]你們貪戀，如果得不到，於是，便要兇殺；你們嫉妒，如果不能獲得，於是，就要爭鬥，起來交戰。你們得不到，是因為你們不求；[3]你們求而不得，是因為你們求的不當，只想滿足自己的淫樂。——上主的話。

❖ 雅各伯宗徒論真智慧的特徵，及相反那來自天主智慧的罪過。義人的「好品行，彰顯他的行為是出於智慧的溫和，」相反，惡人的罪行，揭示他們缺乏真智慧。基督徒生活的根基，應在於「從上而來的智慧」，即超性的精神；這智慧結的美果有七種（3:17）；屬於下地的智慧卻只是嫉妒與自私，它的結果是「種種惡行」（3:16; 4:1-3）。

❖「那裡有嫉妒和紛爭，那裡就有擾亂，及種種惡行」（3:16）——團體不建基於那來自天主的智慧，便是基於「嫉妒和紛爭」（ζῆλος καὶ ἐριθεία - *zēlos kai eritheia*），「紛爭」（ἐριθεία）一詞有「自私野心」（selfish ambition）的意思。這是一種世俗（3:15 ψυχικὴ - *psychikē*）的智慧，為了取得別人所有的利益，以猾詐的計謀為自己謀求逸樂，因而也成了「紛爭」之原由。

507-510頁

❖「純潔的、和平的、寬仁的、柔順的、充滿仁慈和善果豐碩的、不偏不倚的、沒有偽善的」（17）——「從上而來的智慧」卻能結出 7 種美果（作者用了 7 個形容詞）：

1）「純潔的」（ἁγνός - *hagnos*）：這詞原與崇敬有關，指奉獻予天主的事物。在本書信的上下文中，尤其指基督徒所經驗的與主密契，為能進入這境地，必須「保持自己不受世俗的玷污」（1:27）。聖保祿對格林多信友說的話，把這要義表達無遺：「我把你們當作貞潔的童女獻給了基督」（格後 11:2）。

2）「和平的」（εἰρηνικός - *eirēnikos*）：這種和平的美果尤其在 3:18 清楚描述出來：「為締造和平的人，正義的果實，是在和平中種植的。」這亦迴響着耶穌在山中聖訓所說的話：「締造和平的人是有福的，因為他們要稱為天主的子女」（瑪 5:9）。

3）「寬仁的」（ἐπιεικής - *epieikēs*）：這標誌着天主作為判官的特徵，尤其是作團體領導人所必需，因為這使人在黑白分明的規條後面，看到事情的前因後果，因而作出公道而有同理心的判斷。「不要爭吵，但要謙讓，對眾人表示極其溫和」（鐸 3:2）。

4）「柔順的」（εὐπειθής - *eupeithēs*）：這與罔顧別人的看法、感受和需要，只顧尋求私利的盲目野心，剛剛相反。一切都以真理為依歸，不在乎是否順一己之意。

5）「仁慈的」（ἔλεος - *eleos*）：所謂「充滿仁慈和善果豐碩的」，即慈善為懷，樂善好施。這使我們想到雅 1:27 實際的話：「在天主父前，純正無瑕的虔誠，就是看顧患難中的孤兒和寡婦。」仁慈並非空話，要以關顧窮人實踐出來。

6）「不偏不倚的」（ἀδιάκριτος - *adiakritos*）：即是說不能有所偏私，或三心兩意（4:8），能做到「不偏不倚」，既能對主虔敬，又能與世人共處，一視同仁，不厚此薄彼。

7）「沒有偽善的」（ἀνυπόκριτος - *anupokritos*）：這全視乎人的內心，誠於中形於外。耶穌常抨擊表裏不一的偽善（參看瑪 6:2,5,16）。

❖「為締造和平的人，正義的果實，是在和平中種植的」（18）——智慧「是在和平中種植的」，結出的果實是「正義」（希 12:11）。這果實只是給那有真智慧的人結出的，因為他們是締造和平的人，是致力於調解不睦，擴展和平於人間的人。所以他們所收獲的即是今世的平安和來世的榮福（1:12；瑪 5:9）。

507-510頁

❖「你們中間的戰爭，是從那裡來的？爭端是從那裡來的？豈不是從你們的肢體，因私慾的爭鬥而來的嗎？」（4:1）——團體內的不和，最終源於人自己內的鬥爭，即所謂「你們的肢體因私慾爭鬥。」真智慧在於抑制自己的私慾偏情。雅各伯清楚知道：在散居外地的信友中，尤其在窮人中，不斷發生爭端，擾亂團體內的平安，所以他以宗徒的熱忱，指出這些惡事的由來，並在何處可以找到對症的良方。他直截了當地發問說：「你們中間的戰爭，是從那裡來的」。當然此處的「戰爭」並非指真正的戰爭，而只是指基督徒彼此間或與外教人間的仇恨和不斷的紛爭。雅各伯對此問題沒有直接作答，只以反問來答覆這問題說：「豈不是從你們的肢體，因私慾的爭鬥而來的嗎？」因為這些私慾居於人之內，時常與人的理智交戰的緣故（羅 7:23）。

❖「你們貪戀，如果得不到，於是，便要兇殺；你們嫉妒，如果不能獲得，於是，就要爭鬥，起來交戰」（2a）——「你們貪戀，如果得不到，於是，便要兇殺。」我們不該以為收信人中實在有人為貪財好貨而行了殺人的事。「兇殺」（φονεύετε - *phoneuete*）一詞此處與「爭鬥」相對，只是譬喻之詞，指惡毒的仇恨（若一 3:15）。「你們嫉妒，如果不能獲得，於是，就要爭鬥，起來交戰」一句的意義與上句同：即言你們如果得不到你們嫉妒人所有的東西，便和人爭吵記仇。這樣的基督徒與真智慧就相去得太遠了！因為人應該作戰攻擊的對象應是自己的私慾，如今反而為了貪戀暫時的財富，而與人交惡爭吵，這實在是不應該的！

❖「你們得不到，是因為你們不求；你們求而不得，是因為你們求的不當，只想滿足自己的淫樂」（2b-3）——第二節最後兩句「你們得不到，是因為你們不求」，按經意應與下節（3）相連。宗徒指出這樣的基督徒，他們希望得到的，而為什麼不能得的理由：「你們得不到，是因為你們不求」，即不向天主祈求。當然，現世的財富也能是我們祈求的對象；幾時為自己的生存所急需的東西祈求天主，天主必定俯聽。可是為什麼有時我們祈求的東西，天主不允所求呢？天主不賜與人所求的形恩，多次是因人「求的不當」即沒有正當的意向，或所求的只是「滿足自己的淫樂。」完善祈禱的第一條件是，該有純正的意向和合宜的對象；若求的是惡事，天主必定不允；若求的是善事或不善不惡的事，但因意向不純正，這樣的祈求也不是好的，因為無限智慧的天主也不應允所求，因為你們求是為「滿足自己的淫樂」，即是說你們求只是為企圖滿足你們的私慾，好能有所享受；那麼天主不應允，就絲毫不足奇。幾時我們祈求天主賜與物質的恩惠，該是為更能滿全天主的聖意；這樣的祈求，天主必會應允（若一 5:14）。

510-512頁

福音（人子將要被交在人手中……誰如果想做最大的，就得做眾人的僕役。）
恭讀聖馬爾谷福音　9:30-37

那時候，[30] 耶穌和門徒經過加里肋亞。耶穌不願叫人知道，[31] 因為他那時正教訓他的門徒。耶穌給他的門徒說：「人子將要被交在人手中，為人所殺；被殺以後，過了三天，他必要復活。」[32] 門徒卻不明白這番話，又害怕詢問他。[33] 他們來到葛法翁，進入屋裡，耶穌問他的門徒說：「你們在路上爭論些什麼？」[34] 他們都默不出聲，因為他們在路上，彼此爭論誰最大。[35] 耶穌坐下，叫那十二人過來，給他們說：「誰如果想做最大的，就得做眾人中最小的，並要做眾人的僕役。」[36] 耶穌於是拉一個小孩子過來，放在門徒中間，又抱起他來，給門徒說：「[37] 誰因我的名字，收留一個這樣的小孩子，就是收留我；誰收留我，並不是收留我，而是收留那派遣我來的。——上主的話。

❖ 耶穌第二次向門徒預言受難，他們卻不明白耶穌的話，因為他們仍擺脫不了他們的默西亞觀念，並爭論各人在默西亞王國裏的地位高下。

❖「耶穌和門徒經過加里肋亞……不願叫人知道」（30）——耶穌傳教的生活行將結束，最後一次上耶路撒冷的日期將近，因此耶穌願遠離群眾，「不願叫人知道」，一心想要「教訓他的門徒」，使他們對快要臨到他們身上的事作相當的準備，因此便再預言自己所要受的種種苦難。

❖「人子將要被交在人手中，為人所殺；被殺以後，過了三天，他必要復活。門徒卻不明白這番話，又害怕詢問他」（31-32）——宗徒們仍是俗心一片，擺脫不了以色列王國的救星 —— 光榮的默西亞的先入為主的觀念。因此他們仍不明瞭耶穌對自己將受的種種苦難所講的預言，更「害怕詢問他」，這句話影射前面 8:31-33 耶穌嚴斥伯多祿的事。

❖「你們在路上爭論些什麼？」（33）—— 宗徒不但不明白，而且還爭論在將來的默西亞王國裏，誰的身份最高最大（34），這些耶穌都一一知道了。宗徒們的俗心，在這事上表現無遺。試想耶穌教導了他們快三年了，現在自己受難在即，仍見他們如此爭論，必然心痛不已。路加還告訴我們，即連在最後晚餐中，「在他們中又起了爭論：他們中數著誰最大」（路 22:24）。

510-512頁

❖「耶穌坐下，叫那十二人過來，給他們說：誰如果想做最大的，就得做眾人中最小的，並要做眾人的僕役」（35）——這段話是馬爾谷所獨有的。雖然他把一些事蹟記得十分簡單，但卻把耶穌關於天國中誰為大的主要點全部記了下來，無一遺漏。

❖「耶穌於是拉一個小孩子過來，放在門徒中間，又抱起他來……」（36-37）——耶穌在此完全打破了宗徒們現世榮華富貴的觀念，因為天主的國與世上的國完全不同，凡能謙卑自下，甘心作人僕役的，才能居天國中的首位（路 22:24-27）。耶穌不但用言語來訓誨自己的徒弟，並且還以實際的行動來教導他們，遂把一個孩童抱在懷中，向他們道：「誰因我的名字，收留一個這樣的小孩子，就是收留我；誰收留我，並不是收留我，而是收留那派遣我來的。」馬爾谷在此似乎遺漏了一句動人肺腑的話？「你們若不變成如同小孩……」（瑪 18:3,4），但他卻加上了瑪竇沒載的一段情節，即耶穌把小孩子抱在自己懷中。耶穌的這一舉動，便把他就小孩子所發的言論在宗徒們心中，印上了一不可磨滅的印象。這小孩子便代表了宗徒們所當奉事的謙遜卑下的人群。誰若因耶穌的緣故收留一個小孩子，一個不為人所注意的信徒，便是收留他自己，以及派遣他來的聖父。這種事在世人眼裏雖不足稱道，但在耶穌的眼裏，卻是一件最可稱頌的大事。